

# **Imatinib i drin lewcemia myeloid cronig**

**Deall arweiniad NICE –  
gwybodaeth i bobl â lewcemia myeloid  
cronig, eu teuluoedd a'u gofalwyr, a'r  
cyhoedd**

Mae'r arweiniad hwn yn disodli arweiniad  
arfarnu technoleg ar y pwnc hwn a  
gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2002.

## Defnyddio imatinib i drin lewcmia myeloid cronig

Deall arweiniad NICE – gwybodaeth i bobl â lewcmia myeloid cronig, eu teuluoedd a'u gofalwyr, a'r cyhoedd

Dyddiad cyhoeddi: Hydref 2003

Dyddiad adolygiad: Medi 2006

### I archebu copïau

Gellir archebu copïau o'r llyfryn hwn o Linell Ymateb y GIG; ffoniwch 0870 1555 455 a dyfynnwch rif cyfeirnod N0338. Mae copi Saesneg yn unig ar gael hefyd, rhif cyfeirnod N0337. Mae arfarniad technoleg NICE y seiliwyd y wybodaeth hon arno sef *Imatinib for Chronic Myeloid Leukaemia*, ar gael o wefan NICE ([www.nice.org.uk](http://www.nice.org.uk)). Gellir cael copïau hefyd o Linell Ymateb y GIG, rhif cyfeirnod N0340.

---

## Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol

MidCity Place  
71 High Holborn  
London  
WC1V 6NA

Gwefan: [www.nice.org.uk](http://www.nice.org.uk)

ISBN: 1-84257-412-4

Cyhoeddwyd gan y Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol  
Hydref 2003

Cysodwyd gan Icon Design, Eton

Argraffwyd gan Abba Litho Sales Limited, Llundain

© Y Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol, Medi 2003. Cedwir pob hawl. Gellir atgynhyrchu'r deunydd hwn am ddim at ddibenion addysgol ac at ddibenion nad ydynt yn gysylltiedig ag elw o fewn y GIG. Ni chaniateir atgynhyrchu gan neu ar gyfer sefydliadau masnachol heb ganiatâd ysgrifenedig uniongyrchol y Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol.

## Cynnwys

<b>Beth yw arweiniad NICE?</b>	<b>4</b>
<b>Beth yw lewcemia myeloid cronig?</b>	<b>5</b>
<b>Beth yw imatinib?</b>	<b>7</b>
<b>Beth y mae NICE wedi'i argymhell Ynglŷn â defnyddio imatinib?</b>	<b>8</b>
<b>Beth ddylwn i ei wneud nesaf?</b>	<b>10</b>
<b>A fydd NICE yn adolygu ei arweiniad?</b>	<b>10</b>
<b>Gwybodaeth bellach</b>	<b>10</b>

## Beth yw arweiniad NICE?

Mae'r Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol (NICE) yn rhan o'r GIG. Mae'n llunio arweiniad (argymhellion) ar ddefnyddio meddyginiaethau, offer meddygol, profion diagnostig a gweithdrefnau clinigol a llawfeddygol o fewn y GIG yng Nghymru a Lloegr.

Er mwyn llunio'r arweiniad hwn, mae NICE yn edrych ar ba mor dda y mae'r feddyginiaeth, yr offer neu'r weithdrefn yn gweithio a hefyd ar ba mor dda y mae'n gweithio mewn perthynas â faint y mae'n ei gostio. Gelwir y broses hon yn arfarniad. Mae'r broses arfarnu yn cynnwys gwneuthurwr y feddyginiaeth neu'r offer y mae arweiniad yn cael ei lunio ar ei gyfer a'r sefydliadau sy'n cynrychioli'r gweithwyr proffesiynol ym maes gofal iechyd, y cleifion a'r gofalwyr yr effeithir arnynt gan yr arweiniad.

Gofynnwyd i NICE edrych ar y dystiolaeth sydd ar gael ar y feddyginiaeth imatinib a darparu arweiniad a fyddai'n helpu'r GIG yng Nghymru a Lloegr i benderfynu pryd y dylid ei defnyddio.

## Beth yw lewcemia myeloid cronig?

Fel arfer, mae gwaed person yn cynnwys nifer gytbwys o'r mathau gwahanol o gelloedd gwaed. Y prif fathau o gelloedd gwaed yw:

- celloedd cochion, sy'n cario ocsigen o amgylch y corff
- celloedd gwynion, sy'n ymladd haint
- y platennau, sy'n rhan o'r broses o ffurfio ceuladau gwaed.

Cynhyrchir y celloedd 'cychwyn' (a elwir yn fôn-gelloedd) sy'n datblygu i ffurfio'r mathau hyn o gelloedd gwaed yn y mêr a geir y tu mewn i esgyrn. Cynhyrchir y gwahanol fathau o gelloedd gwaed trwy gylchoedd ymrannu (mae un gell yn ymrannu i ffurfio dwy gell, sy'n ymrannu i ffurfio pedair cell ac yn y blaen). Rheolir y broses hon fel arfer fel y bydd y mêr yn cynhyrchu'r nifer gywir o'r gwahanol fathau o gelloedd. Unwaith y bydd y celloedd wedi datblygu ac wedi aeddfedu, maent yn mynd i mewn i'r gwaed.

Mae lewcemia myeloid cronig (a dalfyrrir yn aml i CML) yn ganser a geir yn un o'r prif fathau o gelloedd gwyn. Yn achos CML, mae'r prosesau ymrannu ac atgyweirio arferol yn mynd allan o reolaeth a chynhyrchir gormod o gelloedd gwynion anaeddfed ac aeddfed. O ganlyniad mae'r mêr yn llenwi â chymaint o'r celloedd gwynion hyn

fel yr amherir ar y broses o gynhyrchu'r mathau eraill o gelloedd gwaed. Effaith arall yw bod celloed gwynion anaeddfed yn mynd i mewn i'r gwaed ond ni allant ymladd haint yn iawn.

Mae'r effeithiau hyn yn esbonio rhai o symptomau cyffredin CML. Gall person â CML flino a cholli ei wynt am nad oes digon o gelloedd cochion yn cario ocsigen o amgylch y corff (am na all mêr yr esgyrn gynhyrchu'r cyflenwad iach arferol o gelloedd cochion). Ar ben hynny mae pobl â CML yn fwy tebygol o ddiodef gan heintiau am nad yw eu celloedd gwynion, a fyddai'n ymladd yn erbyn heintiau fel arfer, yn gweithio'n iawn.

## Gwahanol gyfnodau CML

Mae i CML dri phrif chyfnod:

- y cyfnod cronig
- y cyfnod cyflym
- y cyfnod argyfwng dybryd.

Yn ystod y cyfnod cronig, mae'r lewcmia yn datblygu'n eithaf araf. Ar ôl cyfnod (4–5 mlynedd ar gyfartaledd), mae'r person yn symud i mewn i'r cyfnod cyflym. Yn ystod y cyfnod hwn, mae'r canser yn datblygu'n gyflymach – mae'r celloedd gwynion anaeddfed yn llenwi mêr yr esgyrn ac yn atal lefelau iach o gelloedd eraill rhag cael eu

cyhyrchu. Ar ôl rhai misoedd, mae'r person yn symud i mewn i'r cyfnod argyfwng dybryd, lle y mae môr yr esgyrn yn cael trafferthion gwirioneddol i gynhyrchu'r celloedd eraill y mae ar y corff eu hangen. Mae rhai pobl â CML yn symud o'r cyfnod cronig i'r cyfnod argyfwng dybryd heb fynd trwy'r cyfnod cyflym.

## Beth sy'n achosi CML?

Yn y mwyafrif o bobl â CML (naw allan o ddeg), mewn un o'u cromosomau y mae'r broblem. Cromosomau yw'r bwndeli o enynnau a geir ym mhob cell – mae gennym 46 o gromosomau. Yn y mwyafrif o bobl â CML, mae rhannau dau o'r cromosomau yn eu bôn-gelloedd wedi'u cyfnewid i greu cromosom annormal a elwir yn gromosom Philadelphia. Mae presenoldeb cromosom Philadelphia yn golygu bod bôn-gelloedd yn cario protein annormal i'w cael ym môr yr esgyrn. Presenoldeb y protein annormal sy'n achosi i'r prosesau arferol o ymrannu ac atgyweirio celloedd fynd allan o reolaeth. Felly mae'r bôn-gelloedd annormal yn ymrannu i gynhyrchu nifer fawr iawn o gelloedd gwynion annormal.

## Beth yw imatinib?

Mae imatinib yn feddyginiaeth sy'n adnabod y celloedd sy'n cario'r protein annormal ac yn lleihau gallu'r protein annormal i amharu ar y prosesau ymrannu ac atgyweirio arferol.

Mae wedi'i thrwyddedu ar hyn o bryd yn y DU ar gyfer trin oedolion â'r math o CML a achosir gan gromosom Philadelphia:

- y mae meddygon newydd ganfod bod y cancer arnynt, os nad yw trawsblannu bôn-gelloedd yn opsiwn cyntaf priodol, neu
- sydd yn y cyfnod cronig, os bu math arall o driniaeth a elwir yn interfferon-alffa yn aflwyddiannus, neu
- sydd yn y cyfnod cyflym neu'r cyfnod argyfwng dybryd.

## **Beth y mae NICE wedi'i argymhell Ynglŵn â defnyddio imatinib?**

Gwnaeth NICE yr argymhellion canlynol yngl\_n â defnyddio imatinib i drin lewcmia myeloid cronig o fewn y GIG yng Nghymru a Lloegr.

Mae NICE wedi argymhell y dylid ystyried imatinib fel y driniaeth gyntaf i drin oedolyn â'r math o CML a achosir gan gromosom Philadelphia yn y cyfnod cronig.

Dylai fod yn opsiwn hefyd ar gyfer oedolyn y canfuwyd bod y math o CML a achosir gan gromosom Philadelphia arno/arni yn y cyfnod cyflym neu'r cyfnod argyfwng dybryd.



Dylai imatinib fod yn opsiwn hefyd ar gyfer oedolyn:

- y canfuwyd bod y math o CML a achosir gan gromosom Philadelphia arno/arni pan oedd yn y cyfnod cronig, ac
- sydd bellach wedi mynd ymlaen i'r cyfnod cyflym neu'r cyfnod argyfwng dybryd, ond
- na chafodd driniaeth imatinib cyn hynny.

Os bu person yn cymryd imatinib i drin CML tra oedd yn y cyfnod cronig, ond ei fod yn datblygu i'r cyfnod cyflym neu'r cyfnod argyfwng dybryd er hynny, mae NICE wedi argymhell mai dim ond fel rhan o astudiaeth ymchwil y dylid parhau i roi triniaeth imatinib. Mae hyn yn golygu y dylid casglu gwybodaeth am y driniaeth a'r effaith ar CML y claf. Gellir edrych ar y wybodaeth hon wedyn pan fydd NICE yn adolygu ei arweiniad yn 2006.

Os bydd person yng nghyfnod cronig CML eisoes yn cymryd interfferon-alfa, mae'r dewis o ran a ddylid newid i imatinib yn dibynnu i ryw raddau ar ba mor dda y mae'r interfferon-alfa yn gweithio a pha mor dda y mae'r person yn teimlo. Dylai'r penderfyniad ynghylch newid triniaeth gael ei wneud gan y meddyg a'r claf ar ôl trafod amgylchiadau'r person, yr opsiynau a'r sgîl-ffeithiau a'r problemau y gallai imatinib eu hachosi.

## Beth ddylwn i ei wneud nesaf?

Rhagnodir imatinib fel arfer gan arbenigwyr ysbytai. Os ydych yn ansicr ynghylch a yw'r arweiniad hwn yn berthnasol i chi, yna dylech ei drafod gyda'ch meddyg/arbenigwr yn ystod eich apwyntiad nesaf.

## A fydd NICE yn adolygu ei arweiniad?

Bydd. Adolygir yr arweiniad ym mis Medi 2006.

## Gwybodaeth bellach

Ceir gwybodaeth bellach am y Sefydliad Cenedlaethol dros Ragoriaeth Glinigol a'r arweiniad llawn ar ddefnyddio imatinib i drin CML a ddosbarthwyd i'r GIG ar wefan NICE ([www.nice.org.uk](http://www.nice.org.uk)). Gallwch hefyd archebu copi o'r arweiniad trwy ffonio Llinell Ymateb y GIG ar 0870 1555 455 a dyfynnu rhif cyfeirnod N0340.

Os oes gennych fynediad i'r Rhynggrwyd, cewch ragor o wybodaeth am lewcemia ar wefan Galw Iechyd Cymru ([www.nhsdirect.wales.nhs.uk](http://www.nhsdirect.wales.nhs.uk)). Hefyd gallwch ffonio Galw Iechyd Cymru ar 0845 46 47.